

Dear sir/madam

RE APPEALING TO THE WORLD COMMUNITY AND TO THE UNITED NATIONS

We are writing on behalf of the population of the Erak Region of Southern Azerbaijan, suffering from the colonial rule of the regime in Tehran. This regime violates our human rights; deprives us of our mother tongue; plunders our homeland; determined to falsify the status of the region by its Persian assimilation ideology. In particular, the regime of Tehran regards the region of Erak as its backyard by dumping its rudimentary industries here and polluting its environment. In recent years, without the participation of the population of the region and without seeking their consensus, the regime is undermining this region by realising its nuclear ambitions through implementing a rapid construction program.

We, Southern Azerbaijanis, declare our opposition to the implementation of any nuclear program in our homeland and its neighbourhood. The United Independent Azerbaijan Front (the Front), is the organisation articulating our national ideals; struggling for the independence of Southern Azerbaijan and for its liberation; above all, the Front is fighting for the establishment of a democratic state. Our organisation was formed in Southern Azerbaijan in the wake of the collapse of the Shah's regime. Naturally, because of the iron-fist policies instigated by regimes of Tehran, the activities of the Front are clandestine.

The Front from its early days is against any nuclear establishment in our homeland. This has been clearly expressed in our manifesto and the proposed constitution.

In the name of our nation, we, representing the United Independent Azerbaijan Front, appeal to the world community, to all international

حۆرمەتلى وطنداشلار يىمىز
۲۰۰۴ - نچى ايلده ن آنادىلى يالنىز ابۇنه
وئره نلره گۆندە ريلير .
Hörmətli vətəndaşlar
2004.cü ildən Anadili yalnız abunə
vəranələrə göndərilir.

يىزىم مابىتۇر (اينتترنت) عنوانىمىز :
www.anadili.com
www.anadili.de
Anadili@anadili.com
Anadili@anadili.de

بۇنلار يىن بۇلۇندا هر شىئە ن كىچىمە بى باجار ماديقيجا تۇهينلره معروض قالاجاييق. تاريخدن سيلينيب - گىتمە اثتماعىمىزدا چۆخدۇر .

آذربايجانلي بالنىز آذربايجانلي اولدۇغۇنا افتخار اثتمەلير . اوز آنا ديلينه دانيشماغا افتخار اثتمەلير . رۇس ، ائرمنى فارس دوشمنلرينه قارشى وطن تۇپراغى يىن هر قارشىنى قۇرۇبا بيلمىسەنە افتخار اثتمەلير . يادىمىزدا چىلرينه ، ياد ديلينه نيفرمت اثتمىسى اۆيرمەلير . وطن بۇلۇندا ، وطنين تام مستقىللىقى اۇغۇندا ، وطن تۇپراغى يىن هر بير قارشى اوجون اولمە بى اۆيرمەلير . دوشمن قارشى سىندا ازيلىب - بوزولمك يثرينه ، اۇنۇن قارشى سىندا بير قالا كىمى دۇرماغى اۆيرمەلير . حاقىنى آلماغى ، نامۇسۇ اولان وطنى قۇرۇماغى ، غىيە تى اولان آذربايجانلي ليق كىملى بىنى تىكرار الله اثتمىسى اۆيرمەلير . اۇ زامان كىمە بىزى تحقىر وه تۇهين لئە بيلمىمىجكدير ، بىزه اثحتراملا ياناشاجاقدير . اۇ زامان حقيقتن بير مىللەت اولدۇغۇمۇزۇ بوتون دونيا ائبات اثتمىش اولاجاييق .

institutions under the leadership of the United Nations, and to democratic, humanitarian and peace-loving individuals. Our demand is to stop any nuclear program. Thus, we call upon you to condemn the regime in Tehran engaged in constructing uranium enrichment plants in our region or its neighbourhood.

On behalf of the nation of Southern Azerbaijan, and in particular in the name of the population of the Erak region, our Front condemns the regime in Tehran for posing risk to our nation.

We are confident in, and count on, the expression of your solidarity and of the world progressive forces for our appeal. We look forward to hearing from you.

Yours sincerely

For and on behalf of
The United Independent Azerbaijan Front
The Erak Unit
February 2005

قۇزى آذە ربايجاندا غزئە چى اولدورولدى
Quzey Azarbaycanda qəzetəçi öldürüldü

قۇزى آذە ربايجاندا ن وئرىلەن معلۇماتا گۆره قۇزى آذە ربايجاندا ائلمار حسين اۇف آذلى بير غزئەچى گۆللە ايله وۇرۇلاراق قتله بىتىرىلمىشىدیر . بۇ حادىئە ايتسەر آذە ربايجانين داخلىنە ، ايتسەر سەدە خارىجىنە بۆيوك بير اعتراضا سىب اولمۇشدۇر . طبعى دىركى ، هر هانسى بير اولكەدە بير ژۇرنالىستين اولدورولمىسى قۇل ائىدىلجك بير شىئە دىيىلير . الله بۇنا گۆره دە اورۇبا شۇراسى طرفىندە مسئلىە اچىقلىق كىتىرىلمىسى ، جىنايتكارين تاپىلماسى ايتىغىلمىشىدیر . چونكى هر اولكە دە اولان هر جىنايتدين مسئلىتى اۇ اولكە نىن حاكمىتى داشىماقداير . آذە ربايجان پرىزىدنتى بۇنا سۆز وئرسەدە بۇنا شۆبە ايله ياناشماق لازىمدير . چونكى بۇگونكى پرىزىدنتين آتاسى يىن حاكمىتى دؤوروندمە تانىمىش آذە ربايجانلي عالم وه شخصيت ضىيا بۇنيادوف دا گۆللەنەرەك اولدورولمىش ايدى . تاسوفلە اۇنۇن قاتىلى دە تاپىلمامىشىدیر . بۇنا گۆره خالق حۆكۇمته ظنىن اولاراق حۆكۇمت طرفىندە ن اولدورولدى بونو دوشونمىە باشلامىشىدیر . اوميد ائديرك هم اۇنۇن وه همدە ائلمارين قاتىللىرى تئىب ائديلب ، محكمىە وئرىلەرەك وطنىمىز دە حقوق دولتى نىن موجد اولدۇغۇنۇ دونيا ايجتماعىتە نۇمايش ائديرسنلر .

نيه بيزه ائشك وه قۇيۇن...دئمشلر!؟
Niyə bizə eşək və qoyun...demişlər..

بزىب - دوزمىشك ، اۇنا سۆزلوك ، دابل قايداسى ، ادبىيات تاريخى يازمىشيق . اوز دىلىمىزى اۇنۇتمۇشۇق . يازدىقلار يىمىزى ، مكنۇبلار يىمىزى ، شعرلر يىمىزى مستملكە چى دىلنە يازمىشيق . اوز كىملى يىمىزى ، وطنىمىزىن آدىنى اۇنۇدۇب ، آذە ربايجانلي اولدۇغۇمۇزۇ باوخ ، ايرانلي اولدۇغۇمۇزۇ افتخار اثتمىشك . اوز دىلىمىز دە يازماق ايتىغىنلرى لاغا تۇتۇب ، حتا رۇمىن سياستىنە آلت اولمۇشۇق . حتا اۇ تايدا اولدۇغۇ كىمى بۇ گول - بولبول دىلنە دانيشماغى افتخار ساياغا باشلامىشيق . لهجىمىز يندە اولماماسىنا چالشمىشيق . اۇشقلا رىمىزى اوز مىللى ايرىمىز اولان دىلىمىز دەن محروم ائديب ، اولارا فارسجا اۆرە نمەه قالمىشيق .

كئچە ن بۇ ۱۵ ايلدە وطنىمىز آذە ربايجانين تۇپراقلارى اوستوندىن گونىدە مىللىتىمىزىن دوشمنى اولان ائرمىلره گۆندە ريلەن يوزلرجه يارديم كامىونلار يىن گۆرمەزلىكدن گلەمىشك . حتا گونىلى تاجيرلر يىمىزىن بۇ خىانت وه جىنابته قاتىلمالار يىن نورمال قارشىلامىشيق . حتا وطنىمىز آذە ربايجانين بۇ تاريخى تۇپراقلار يىن فارسلار وه رۇسلار كىمى بيزه اۇتنامدان « ائرمىستان » دئمشك !!! حتا بۇ « قۇنداما ائرمىستان » خجالت چكمدەن گزمىه ، تجارت اثتمىه گىتمىشك ، وه گىدىرك .

بير آيرى بير مىللەت بۇ ايشلرى گۆر سىدى بىز اۇنا نه آذ وئره دىك . بۇ گۆرولن ايشلر ائشكلىك دئيبىل بس نه دىر !؟ فارسلا بۇنلار يىن گۆر وب بىزىم اوزوموزه ائشك دئيدكە نيە عصبانى اولماي يىق .

۳۰ مىليۇنلۇق بير خالق آز بير مىللىتىن مستملكە سىندە باشاماسىنا ، بوتون وارلىغى وه كىملى بى ايلنە ن آلبى وطنى تالاندىغى حالدا ، ساكىت اۇتۇرۇب باخماسىنا ، حتا اۇتنامدان - اۇسنامدان بالنىز دىل اوجون اۇنا بالوارماسىنا نه آذ قۇيماق اولار ؟

وطنىمىزىن غرب حىصه سىنە ، يعنى تور كىيە به گلدىكە ، بۇرادا گونىتى - قۇزئىدە ن فرقىلى دئيبىلير . اولان اهانتلره بۇيۇن ايمىشك . تورك دىللى خالق اولدۇغۇمۇزۇ حالدا بىز آذە ربايجانلي بىق ، دئيه بىلمە مىشك . حتا آذە ربايجانين تاريخى اراضىلرى نىن تور كىيەدە اولدۇغۇنۇ دانماغا قالمىشقا اعتراض اثتمە بى باجارمايب ، گۆز بۇمۇشۇق . بۇ داغىستان وه گورجوستاندا اولان آذە ربايجان اراضىلرى ، وه خالقى اوجون دە كىچىرلىدیر . آذە ربايجانين بوتون بۇ اراضىلرىندە اولان وضعىتە نظر سالىشقا ، آنا - بابالار يىمىزىن بۇ مئلى يادىما دوشور : گوناه اولندە اولار !!!.....

بۇ بللى بير نىسبته حقىقتىر . يۇخارىدا قئيد ائدىلغلر دە بۇنۇ اىبات ائدیر . بئله نظره گليركى ، بىز بير مىللەت كىمى اوز وطنىمىز بۇلۇندا ، مىللىتىمىز بۇلۇندا ، اوز وارلىغىمىز بۇلۇندا ساواشيب اولمىسى باجارمىرىق . آمما اوز گملرى اوجون هر شىئە حاضىرىق .

بۇ بير حقىقتىر ، اىگىت كىمى اباغا قالمىشماغى ، ساوشماغى ، وطنى ، دىلى ، مىللىتى بير وارلىق كىمى مؤدافعه اثتمە بى ،